

MÍLE FAILTE



Ag cur tú s leis an chomhrá

Irish

Language Phrase Card



Starting the conversation

MÍLE



FÁILTE

A thousand welcomes to the Irish Language Phrase Card. The card contains over 130 Irish phrases ranging over 15 topics, including:

Meeting and Greeting

Names

Numbers

Language Class

Weather

Time

Days

Eating Out

Holidays

Health

Daily Routine

We are very grateful to our sponsors who have faithfully supported the Irish Language Phrase Card project over 6 versions of the card and who enable us to present the cards free of charge during Seachtain na Gaeilge (Irish Language Week) in March of each year.



The card can be used in schools, by adult learners in a class setting, or by an individual learner - and it is small enough to slip into your pocket or bag. A recording of the phrases which can be accessed through a PC or any mobile digital device is available

Ábhar - Contents

Ag Bualadh le Daoine

Meeting and Greeting

Ainmneacha

Names

Uimhreacha 1 - 12

Numbers 1 - 12

An bhfuil Gaeilge agat?

Do you speak Irish?

Uimhreacha 11 - 30

Numbers 11 - 30

Cad é mar atá an aimsir?

What's the weather like?

Cad é an t-am é?

What time is it?

Cad é mar a déarfá ...?

How would you say ...?

Cad é an lá ...?

What day ...?

Sa Chaifé

In the Café

Cá mhéad duine ...?

How many people ...?

Mo dheirfiúr is do dheartháir

My sister and your brother

Laethanta Saoire

Holidays

Cad é tá ort?

What's the matter with you?

Tinn arís?

Sick again?

Cad é a rinne tú ar maidin?

What did you do this morning?

Meeting and Greeting

Dia duit.

Hello

Dia 's Muire duit.

The reply to hello

Cad é mar atá tú ?

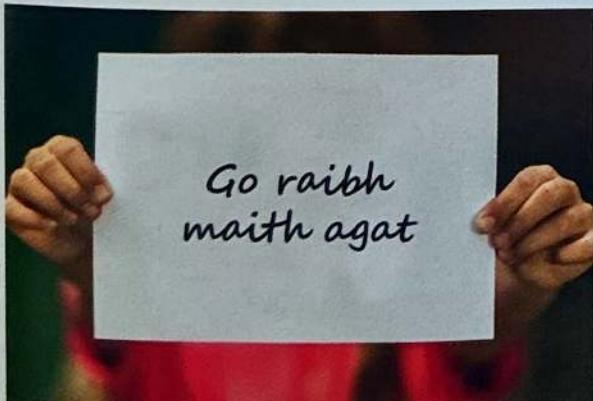
How are you?

Tá mé go maith.

I am well

Go raibh maith agat.

Thank you



Cad é mar atá tú féin ?

How are you (to another).

Tá mé go maith inniu.

I am well today.

Tá mé go measartha inniu.

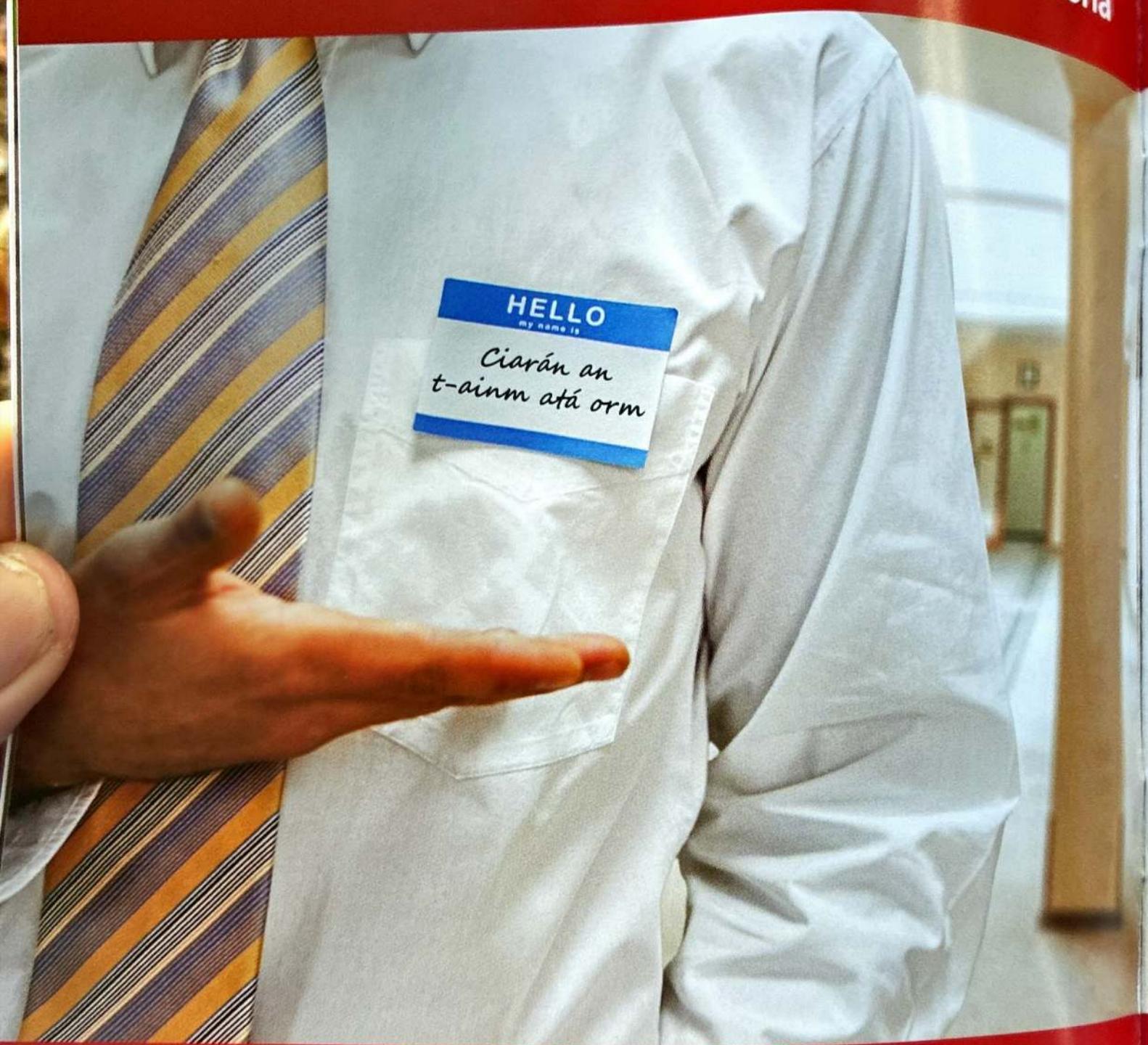
I am quite well today.

Níl mé go maith inniu.

I am not well today.



Ainmneacha



Names

Cad é an t-ainm atá ort?

What is your name?

Ciarán an t-ainm atá orm.

Ciarán is my name.

Cad is ainm duit féin?

What's your name?

Liam is ainm domsa.

My name is William.

Seo é Michéal.

This is Michael.

Agus seo í Nóra.

And this is Nóra.

Cé thusa?

Who are you?

Is mise Pádraig.

I am Patrick.

Is deas bualach leat.

It's nice to meet you.

Slán go fóill.

Bye for now.



Ádh mórt!

Good luck!

0 - náid

1 - aon

2 - dó

3 - trí

4 - ceathair

5 - cúig

6 - sé

7 - seacht

8 - ocht

9 - naoi

10 - deich

11 - aon déag

12 - dó dhéag

Cad é an uimhir ghutháin atá agat?

What's your phone number?

Náid, seacht, ocht, ocht,

ceathair, sé,

078846.....

Cad é an seoladh
ríomhphoist atá agat?

What's your e-mail address?

nora ag gaelcom ponc ie

nóroa@gaelcom.ie

An bhfuil tú ar Twitter?

Are you on Twitter?

Tá, ag NEanna cúig chéad

Yes. @NEanna500



Do you speak Irish?

An bhfuil Gaeilge agat?

Do you (have) speak Irish?

Tá mé ag foghlaim Gaeilge.

I am learning Irish.

Tá Gaeilge mhaith agat.

You speak Irish well.

Go raibh maith agat.

Thanks.

Ná habair é.

Don't mention it.

Fáilte romhat.

You are welcome.

An dtuigeann tú?

Do you understand?

Tuigim go maith.

I understand well.

Ní thuigim sin, abair arís é, le do thoil.

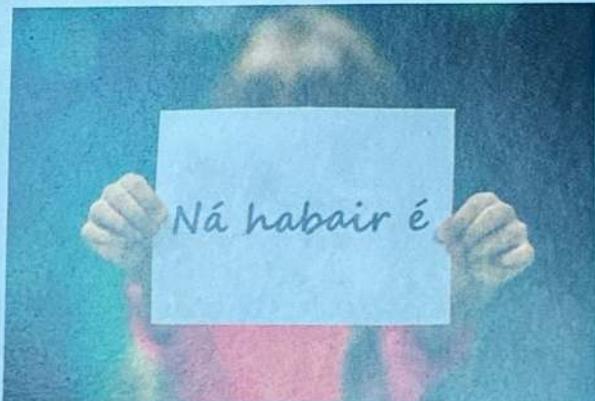
I don't understand that,
say it again, please.

Fadhb ar bith!

No problem.



*Fadhb
ar bith*



Ná habair é

Numbers 11 - 30

11 - aon déag

12 - dó dhéag

13 - trí déag

14 - ceathair déag

15 - cúig déag

16 - sé déag

17 - seacht déag

18 - ocht déag

19 - naoi déag

20 - fiche

21 - fiche a haon

22 - fiche a dó

23 - fiche a trí

24 - fiche a ceathair

25 - fiche a cúig

26 - fiche a sé

27 - fiche a seacht

28 - fiche a hocht

29 - fiche a naoi

30 - tríocha

11 12 13 14 15

16 17 18 19 20

21 22 23 24 25

26 27 28 29 30

What's the weather like?

Tá lá deas ann.
It's a nice day.

Tá, cinnte.
It's is surely.

Tá sé rud beag fuar.
It is a little cold.

Ach tá sé tirim, buíochas le Dia.
But it's dry, thanks be to God

Bhí se fluach inné .
It was wet yesterday.



Tá sé rud beag fuar

Beidh sé iontach te amárach.
It will be very warm tomorrow.

Is maith sin.
That's good.

Beidh sé fuar anocht.
It will be cold tonight.

Tá sé ag cur anois.
It's raining now.



Tá lá deas ann

What time is it?

Tá sé a haon a chlog.
It's 1 p.m.

Tá sé cúig i ndiaidh a haon.
It's 1.05 p.m.

Tá sé deich i ndiaidh a haon.
1.10 p.m.

Tá sé ceathrú i ndiaidh a haon.
1.15 p.m.

Tá sé fiche i ndiaidh a haon.
1.20 p.m.

Tá sé cúig is fiche i ndiaidh a haon.
1.25 p.m.

Tá sé leath i ndiaidh a haon.
1.30 p.m.

Tá sé cúig is fiche go dtí a dó.
1.35 p.m.

Tá sé fiche go dtí a dó.
1.40 p.m.

Tá sé ceathrú go dtí a dó.
1.45 p.m.

Tá sé deich go dtí a dó.
1.50 p.m.

Tá sé cúig go dtí a dó.
1.55 p.m.

Tá sé a dó a chlog.
2.00 p.m.

How would you say ...?

Cad é an Ghaeilge ar 'coat'?

What's the Irish for 'coat'?

Cóta an Ghaeilge atá ar 'coat'.

'Cóta' is the Irish for Coat.

Cad é mar a déarfá 'Where is the car?'

How would you say 'Where is the car?'

Déarfá 'Cá bhfuil an carr?'

You would say 'Ca bhfuil an carr?'

Nach bhfuil foclóir agat ?

Haven't you got a dictionary.

Tá foclóir ar m'fhón.

There's a dictionary on my phone.

Bain úsáid as!

Use it!

Tá sé sa bhaile.

It's at home.

Tá foclóir ar an tábla.

There's a dictionary on the table.

Go raibh maith agat.

Thank you.

Tá sé iontach maith.

It's very good.

Cá mhéad a bhí air?

How much was it?

Bhí trí phunt caoga air

It cost £3.50p.

Slán agat!

(said by the person leaving)

Goodbye!

Slán leat!

(Said by the person staying).

Goodbye.

What day ...?

An Domhnach – Sunday

An Luan – Monday

An Mháirt – Tuesday

An Chéadaoin – Wednesday

An Déardaoin – Thursday

An Aoine – Friday

An Satharn – Saturday

Cén lá atá ann inniu?

What day is it today?

An Luan atá ann.

It is Monday.

Cén lá a bhí ann inné?

What day was yesterday?

An Domhnach a bhí ann.

Yesterday was Sunday.

Cad é an lá a bheidh ann amárach?

What day will it be tomorrow?

An Mháirt a bheidh ann.

It will be Tuesday.



In the Café.

Cad é ba mhaith leat don bhricfeasta?

What would you like for breakfast?

Ba mhaith liom bagún, ispíni, agus ubh.

I would like bacon, sausages, and egg.

Cad ba mhaith leat a ól, tae nó caife?

Would you like tea or coffee?

Caife, le do thoil.

Tea, please

Suigh isteach chuig an tábla.

Sit at the table.

An ólann tú siúcra?

Do you take sugar?

Spunóg amháin.

One spoonful.

An ólann tú báinne?

Do you take milk?

Ní ólaim báinne.

I don't take milk.

Sonas ort.

Thank you.

Arán rósta ?

Toast?

Píosa amháin, le do thoil.

One piece, please.

Ar mhaith leat rud ar bith eile?

Would you like anything else?

Fan go bhfeice mé

Wait till I see

Níor mhaith liom rud ar bith eile.

I wouldn't like anything else.

Cá mhéad sin?

How much is that?

Sé phunt.

£6

Go raibh maith agat!

Thanks.

How many people?

1 - duine

2 - beirt

3 - triúr

4 - ceathrar

5 - cùigéar

6 - seisear

7 - seachtar

8 - ochtar

9 - naonúr

10 - deichniúr



Mo dheirfiúr is do dheartáir



My sister and your brother.

Cá bhfuil do dheartháir, Pádraig,
anois?

Where is your brother, Patrick, now?

Tá sé ar an ollscoil.
He is at university

Cén aois atá air?
What age is he?

Tá sé naoi mbliana déag d'aois.
He is nineteen years of age

Tá mo dheirfiúr ag obair i
mBaile Átha Cliath.
My sister is working in Dublin.



Is dlíodóir í. Tá sí trí bliana is fiche d'aois.
She is a lawyer. She is twenty three
years of age.

An bhfuil sí pósta?
Is she married?



Níl sí pósta ach tá páirtí aici.
No, but she has a partner.

Cá mhéad duine atá i do theaghlaach?
How many people are in your family?

Tá cúigéar againn ann.
There are five of us.

Laethanta saoire



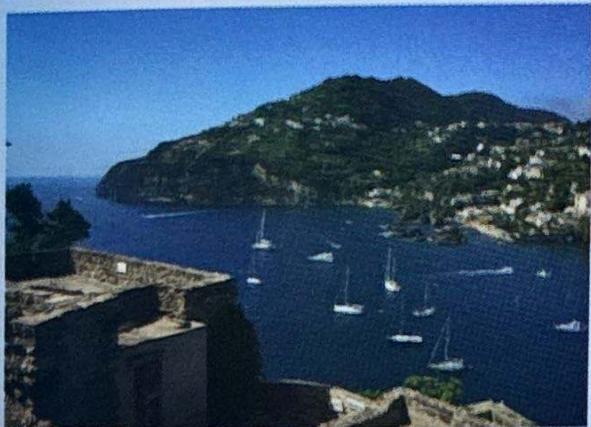
Holidays.

Cá raibh tú ar laethanta saoire sa samhradh?

Where were you on holidays?

Bhí mé sa Spáinn.

I was in Spain.



Cá raibh tú ag stopadh?

Where were you staying?

Bhí mé ag stopadh in óstán.

I was staying in a hotel

An raibh an aimsir go maith?

Was the weather good?

Bhí sé go hiontach ar fad.

It was really great.



An raibh tú i bhfad ann?

Were you there for long?

D'fhan muid deich lá ann.

We stayed there for ten days.

Cad é tá ort?



What's the matter with you?

Dia duit, a Nóra, cén dóigh atá ort inniu?

Hello, Nora, how are you today?

Níl mé rómhaith, a Liam.

I am not too well, Liam.

Cad é tá ort?

What's the matter with you?

Tá tinneas scornaigh orm.

I have a sore throat.

An ndeachaigh tú chuig an dochtúir?

Did you go to the doctor?

Níthiocfadh liom coinne a fháil.

I couldn't get an appointment.

Gheobhaidh tú rud éigin ón phoitigéar.

You will get something from the pharmacist.

Chuaigh mé chuig an siopa poitigéara ar maidin.

I went to the chemist shop this morning.

Ar thug sé a dhath duit?

Did he give you anything.

Fuair mé piollaí uaidh.

I get pills from him.

Beidh tú i gceartanois.

You'll be fine now.

Tá biseach orm anois.

I have improved.

Is maith sin.

That's good.

Tinn arís?



Sick again?

Níl mé go maith.
I am not well.

Tá pian i mo cheann.
I have a pain in my head.

Tá pian i mo chluas.
I have a pain in my ear.

Tá tinneas fiachaile orm.
I have toothache.

Tá pian i mo chos.
I have a pain in my leg.

Tá slaghdán orm.
I have the cold.

Tá an fliú orm.
I have the flu.

Tá pian i mo bholg.
I have a pain in my stomach.

Tá asma orm.
I am an asthamatic.

Tá diaibéiteas orm.
I am a diabetic.

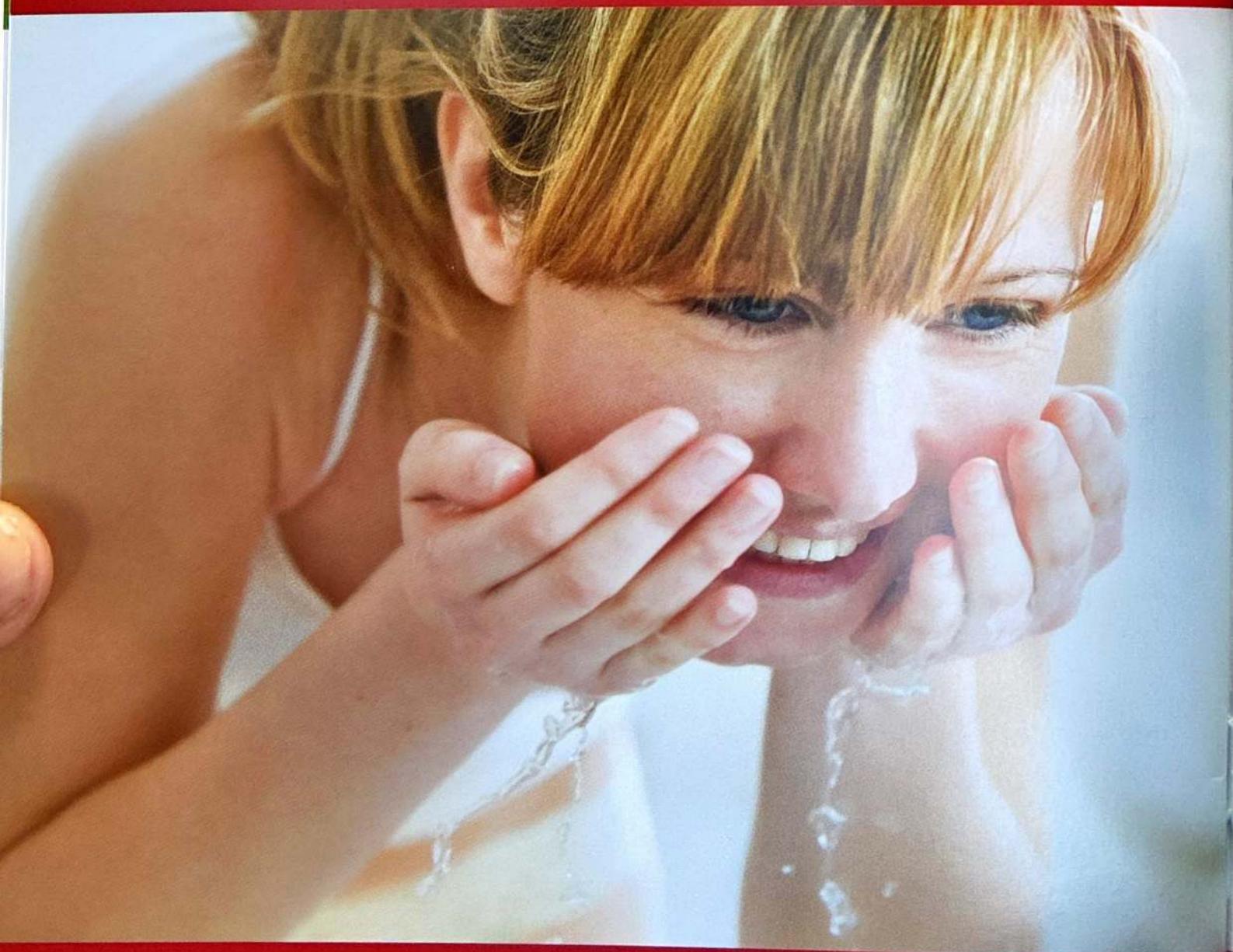
Tá titimeas orm.
I am an epileptic.

Caithfidh tú dul chuig an ospidéal.
You have to go to hospital.



Tá pian i mo chos.

Cad é a rinne tú ar maidin?



What did you do this morning?

Cad é a rinne tú ar maidin?

What did you do this morning?

D'éirigh mé ar a hocht.

I got up at eight.



Nígh mé mé féin.

I washed myself.

D'ith mé mo bhricfeasta.

I ate my breakfast.

Agus cad é a rinne tú ina dhiaidh sin?

And after that?

Chuaigh mé go dtí an siopa nuachtán.

I walked to the shop.

Cad é a cheannaigh tú?

What did you buy?

**Cheannaigh mé arán, bainne,
agus nuachtán.**

I bought bread, milk, and a newspaper.

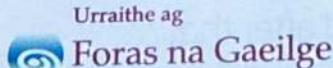




Urraithe ag: Sponsored by:

All3 Studio, Newry
An Ceathrú Póili, An Chultúrlann, Béal Feirste
An Nasc, Béal Feirste
Appletree Dental Care, Newry
Belmont Pharmacy, Derry
Byrne Monumental, Crossmaglen
Cathaoirleach Chomhairle an Iúir agus an Dúin
Craobh an Iúir de Chonradh na Gaeilge
Doherty's Home Bakery, Derry
Doherty Meats, Derry
Patrick Durkan and Company, Derry
EBD Developments, Newry
The Elliot Trainor Partnership, Newry
Fóram an Dúin agus Oirialla
Gallagher and McKinney Ltd., Derry
Grúpa Gaeilge an tSrutháin, Co. Ard Mhacha
Garvan O'Doherty Group, Derry
Glenview Filling Station, Dublin Road Newry
Matt d'Arcy Distillery, Newry

Hill Partnership, Portadown
Daniel Mallon Funeral Director, Bessbrook
Danny Mc Anulty, Cloughreagh
Meigh Pharmacy, Meigh, & The Quays, Newry
Mulkerns' Eurospar, Newtowncloghogue, Newry
New Mourne Trophies, Newry
Reavey Financial Services, Newry
The Old School House Restaurant, Rostrevor
Oireachtas na Gaeilge
Omega Mechanical Services, Derry
Paul's Butchers, Derry
Savage's Newsagent, Newry
Tinneys, Patrick St., Derry
Turas, Oirtear Bhéal Feirste
Kevin Watson Group
The Yellow Heifer Bar and Bistro, Camlough
Secure Shred NI Ltd., Newry
Béal an Iarnróid, Railway Bar, Newry



Grianghraif le caoinchead Shutterstock agus acu siúd atá a gcóipcheart.